



POSTI- JA TELEHALLITUS
RADIO-OSASTO

Saap. 2/9 1983 KD 1673/83/309

Helsinki 2.9.1983

Nro III 1607

Viite MKH:n kirje 2.9.1983.

Merenkulkuhallitus

PL 158

00141 HELSINKI 14

Asia SOLAS-74:n I/5:ssä tarkoi-
tettu korvaava radiojärjestelmä

Pyydettyinä lausuntonaan radio-osasto toteaa viite-
kirjelmän johdosta, että kirjelmän liitteissä esi-
tetty radiolaitteisto vastaa radio-osaston kir-
jeessään III 1317 8.7.1983 antamaa lausuntoa
SOLAS-sopimuksen I luvun 5. säännön mukaisesta
vaihtoehtoisesta järjestelystä. Radio-osasto ym-
märtää samalla, että merenkulkuhallitus on katso-
nut em. lausunnossa mainitun muun hätäjärjestel-
mään kuuluvan toiminnan sellaiseksi, että järjes-
telmän kokonaistehokkuus ei heikkene ja että ko-
aluksilla otetaan uusia tulevaisuuden hätä- ja
turvallisuusjärjestelmään kuuluvia laitteita sitä
mukaa kun niitä saadaan kehitetyksi.

Johtajan estyneenä ollessa:
Yli-insinööri

K. Sappinen

Jaostopäällikkö

T. Hakio

TH/ga

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Telex	Asian hoito
PL 511	Vatunniemenkatu 8	Vaihde (90) 696 61	124545	(90) 6966
00101 HELSINKI 10	HELSINKI		rados sf	

Vastauksessa pyydetään viilaamaan
kirjelmän numeroon ja päiväkseen

110 740000 AL
20 600 600 01-12-1983



Helsinki 2.9.1983

No

Vlile

Posti- ja Telelaitos
Radio-osasto

Asia

Viitaten aikaisemmin käytyihin keskusteluihin merenkulkuhallitus kunnioittaen tiedustelce vastaako oheinen liite radio-osaston näkemystä SOLAS 1974 luku I sääntö 5:n tarkoittamasta samanarvoisesta järjestelystä.

Merenkuluntarkastus-
toimiston päällikkö

Heikki Valkonen
Heikki Valkonen

Merenkulunylitarkastaja

Alpo Parrila
Alpo Parrila

Vastauksessa pyydetään viitteeseen
kirjeen numeroon ja päiväkseen.

HV/AV

2nd September 1983

Secretary-General
International Maritime Organization
4 Albert Embankment
London SE1 7SR
Great Britain

Dear Sir,

Referring to the sub-paragraph (b) of Regulation 5 of Chapter I 1974 SOLAS Convention I have on behalf of the Government of Finland the honour to inform You that the Finnish authorities have decided to accept the installation of:

1. a ship earth station; and
2. an improved MF/HF station,

as equivalent to the radiotelegraph station required by Regulation 3 and described by Regulation 10 of Chapter IV on board individual ships under Finnish jurisdiction.

Conditions for granting an equivalent arrangement for ships 1600 GT and above sailing world wide traffic (Polar areas outside Inmarsat coverage excluded)

1. The ship shall have as a main installation a ship earth station type-approved by Inmarsat (standard-A class 1).
2. The requirements and guidelines given by Inmarsat and the manufacturer must be obeyed when installing the ship earth station.
3. The ship earth station shall be energized from the main source of energy for the radio station. Unless the equipment can be connected to the reserve source of energy described in Chapter II-1 part C Regulation 25 or 26, it shall have its own reserve source of energy.

4. The ship shall have MF/HF radiotelephone. On 2182 kHz the range must be at least 150 nautical miles. The equipment must be capable of using both the main and the reserve source of energy.
5. The ship shall have reserve installation required by Chapter IV Regulation 10 the range of which is at least 150 nautical miles that it can use both the main and the reserve source of energy.
6. With the exceptions mentioned above the ship's radioinstallation shall fulfil requirements of the SOLAS-74 Convention. However the reserve antenna required in Regulation 10 (a) (iv) is not needed if the ship earth station can be operated from the reserve source of energy at least 6 hours.
7. An optimal location of the equipment is required.
8. These ships shall have qualified radio-operator and the ship shall have Radiotelegraphy Safety Certificate.

Technical requirements for the above mentioned equipments will be given later on.

The Government of Finland is convinced that taking into account the number and the positions of coastal radio stations in the Baltic Sea and in the North Sea and additionally the density of ship stations in these areas radio arrangement described below provides at least the same degree of safety as radio arrangement described by Regulation 10 of Chapter IV SOLAS 1974 Convention.

Accordingly as equivalent to the radiotelegraph station required by Regulation 3 and described by Regulation 10 of Chapter IV on board individual ships under Finnish jurisdiction and sailing only in Baltic and North Sea areas the following conditions have been established:

1. The ship shall have VHF and MF radiotelephone stations.
2. Satellite terminal type approved by Inmarsat.
3. EPIRB 2182 kHz and 121,5 MHz.
4. Watch receiver for 2182 kHz.
5. Navtex receiver.
6. Homing device for 2182 kHz.
7. Homing device for VHF.
8. Portable VHF-radiotelephone for lifeboats and liferafts.
9. An optimal location of the equipment is required.
10. These ships shall have no radio-officer and they shall have both Radio Telephony Certificate and Dispensation Certificate for radiotelegraphy station.

Technical requirements for the above mentioned equipments will be given later on.

Yours faithfully

Radion ombord i det nya radiosäkerhetssystemet

av Tore Bengtsson, Standard Radio & Telefon Ab

Inledning

Hur kommer radiokommunikationer med fartyg att utvecklas inom den överblickbara framtiden?

För att söka besvara den frågan kan man välja att studera nödradiosystemet.

Nu kan man tycka att detta är väl begränsat — normal kommersiell radiotrafik är ju betydligt mera omfattande och mångfacetterad än nödradiotrafik!

Men nu är det så, att ett nytt radiosäkerhetssystem är under utarbetande inom IMO (tidigare IMCO). Detta system blir tekniskt så avancerat att när man beskriver det beskriver man också vilka möjligheter den vanliga operationella radiotrafiken väsentligen får.

Tidsperspektiv

Siktet från IMO är inställt på att det nya systemet ska börja fungera från 1990. Men redan inträffade förseningar indikerade en sannolik försening på ca fem år, dvs omkring 1995, som start för obligatorisk installation på nya fartyg.

Det gamla systemet

Det nuvarande radiosäkerhetssystemet (SOLAS 1974), som alltså ska ersättas med ett nytt, härstammar med sina huvuddelar från TITANICs dagar. Det har byggts på det under årens lopp men det har förblivit ofullkomligt jämfört med var som är möjligt med modern teknik.

Egentligen är det två system — telefoni för stora fartyg > 1600 grt och telefoni för små fartyg < 1600 grt — två grupper med små möjligheter att kommunicera inbördes i en nödsituation.

För båda gäller att de ska kunna nå andra fartyg inom 150 M avstånd. Krav att nå kuststationen finnes ej. (ex. fig. 1)

Hittills har trafik mellan dessa ej ansetts nödvändig. Numera (1984) ska man dock kunna tala sinsemellan på 2182 kHz.

— VHF blir också obligatorisk från 1984

— I praktiken används ju även HF — men är alltså ingalunda förskrivet.

Det nya systemet

Inom IMO har det arbetsnamnet "Future Global Marine Distress and Safety System" eller kort och gott "FGMDSS".

De principer som är vägledande för dess utformning kan uttryckas sålunda:

1. Varje fartyg ska vid
2. varje tidpunkt,
3. varsohelst på jorden kunna komma i kontakt med kuststation ingående i SAR-systemet (Search and Rescue)

Dessutom: Fartyg i närheten (ca 100 M) ska kunna nås.

1. Varje fartyg

Fartyg i viss fart ska uppfylla samma krav på radiokommunikation oberoende av storlek av fartyg och bemanning.

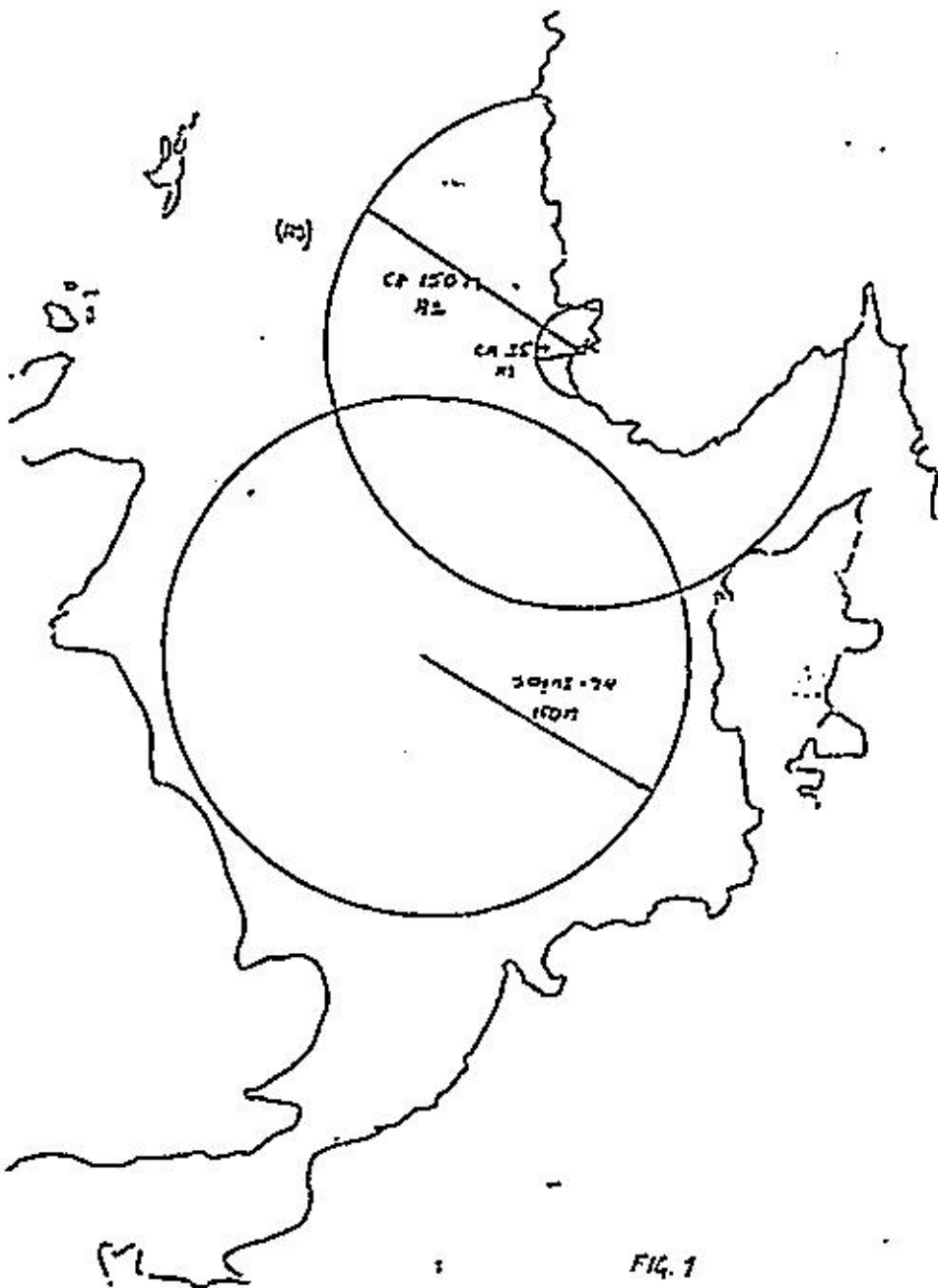
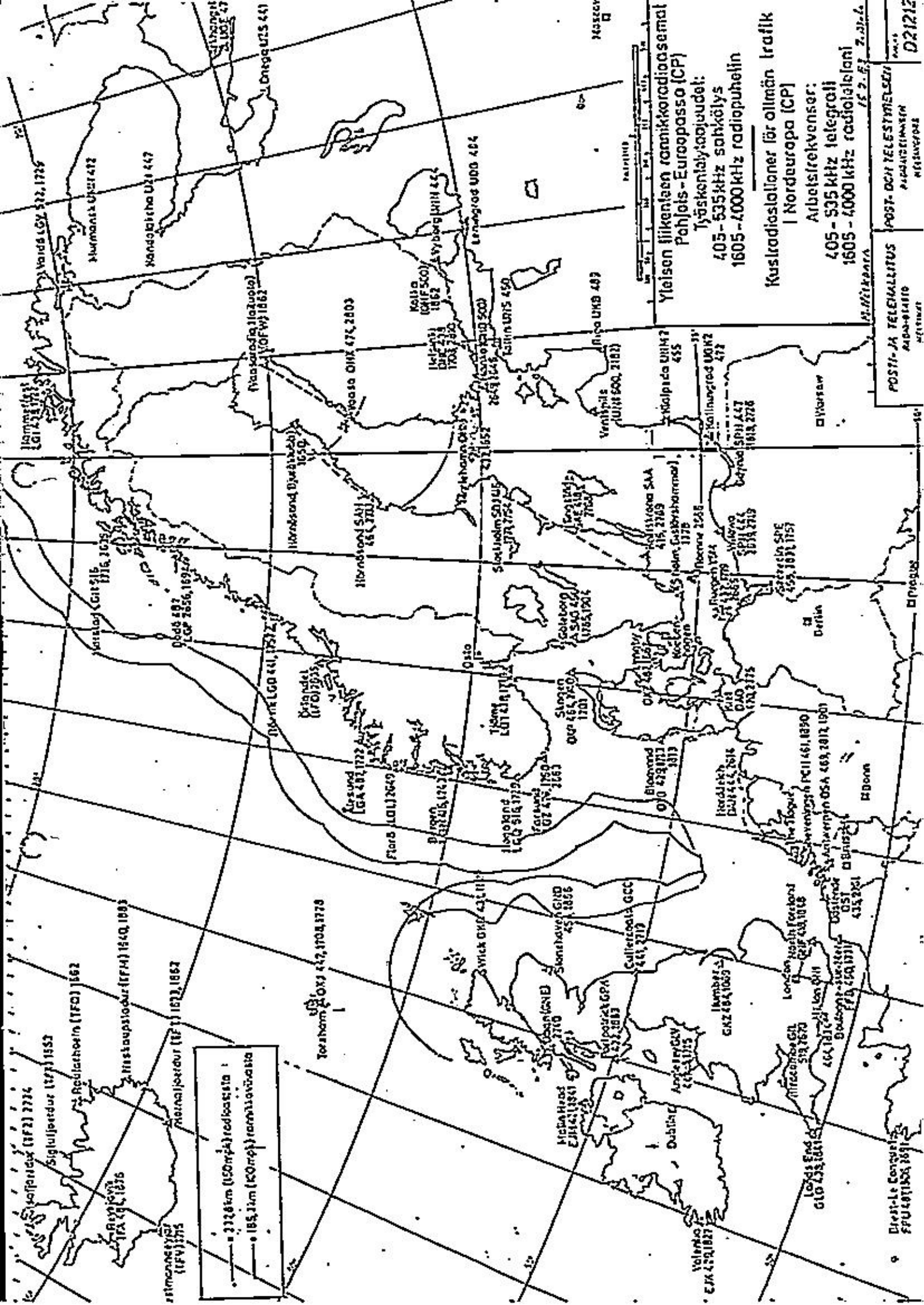


Fig. 1



Yleisen liikenteen rannikkoradiosamat
Pohjois-Eurooppa (CP)
 Yläkenttätaajuuudet:
 405-535 kHz sahkällys
 1605-4000 kHz radiopuhelin

Kustradiationen för allmän trafik
i Nordeuropa (CP)
Arbetsfrekvenser:
405 - 535 kHz (telegrot)
1605 - 4000 kHz (radiotelefon)
152.57 Zulu-6

POSTI-JA TELEKALLITUS
ADON-OLAITO
MÄNTTÄ
POSTI- OCH TELESTYRELSEN
PÅKLAGSKAMMAREN
HÖRINGSBOK
D21212

1691 1021107 N43
Dist. Corvallis
27-11-1917